

نظام التطبيق والمراجعة والدعم (IRSS)

استبيان: الخطوط التوجيهية للمعيار الدولي 13 لتدابير الصحة النباتية للإعلام عن عدم الإمتثال والعمل الطارئ

طلب الجهاز الفرعي لتسوية التنازعات (SBDS) دعماً من نظام التطبيق والمراجعة والدعم لمبادرة يُجريها في مراجعة دوره ووظائفه. ويتم تنفيذ مبادرة الجهاز الفرعي حول تسوية التنازعات استجابةً للقضية المثارة في الدورة السادسة لهيئة تدابير الصحة النباتية. وفي هذا المجال، يحتاج الجهاز الفرعي لتسوية التنازعات معلوماتٍ أكثر لفهم عمليات المنظمة القطرية لوقاية النباتات لمعالجة قضايا ناجمة عن تطبيق المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 13، تسوية التنازعات وتحليل تطبيق عدم الإمتثال والأعمال التصحيحية للمنظمات القطرية لوقاية النباتات. ويُنظر إلى هذه القضايا على أنها بؤادر لأي أعمال تنازعات من قبل الأطراف المتعاقدة. وقد وافق المجلس على أن نظام التطبيق والمراجعة والدعم قد يراجع رسمياً ويحدّد التحديات المرتبطة بتطبيق المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 13 ويؤمن تقريراً عن تحليل الأساس العام للجهاز الفرعي لتسوية التنازعات التابع للإتفاقية الدولية لوقاية النباتات في تموز/يوليو 2012.

وكوسيلة للمساعدة في تنفيذ هذه المراجعة، أنت مدعو لتكملة هذا الإستبيان المؤلف من 6 أجزاء

هام:

- يتم استكمال هذا الإستبيان من قبل المنظمة القطرية لوقاية النباتات
- يمكن تكملة الإستبيان على الأنترنت على الرابط:

<https://www.surveymonkey.com/s/ISPM13review>

- حرّر هذا النص باستخدام برنامج ميكروسوفت وورد 2003 أو النسخة الأحدث
- Return completed form to: or
- أعد الإستمارة بعد استكمالها إلى Nadia.Villasenor@fao.org أو ippc@fao.org وأدخل في حقل الموضوع للرسالة الإلكترونية، [اسم بلدك] " رد على نظام التطبيق والمراجعة والدعم"

شكراً للمشاركة في هذا المسح الذي يجريه نظام الدعم والمراجعة والتطبيق

أ الإجراءات العامة

1	هل لمنظمتك القطرية لوقاية النباتات سلطة قانونية للإعلام او لاتخاذ أعمال ضرورية لمعالجة حالات هامة من عدم الإمتثال؟	نعم [] لا []
2	لحالات عدم الإمتثال، هل يشير الإعلام من البلدان المستوردة الذي استلمته منظمتك القطرية لوقاية النباتات إلى قناة الإتصال/السلطة التي يتعين توجيه ردك إليها؟	نعم [] لا []
3	لحالات عدم الإمتثال، هل قناة الإتصال/السلطة المدرجة في الإعلام المستلم من منظمتك القطرية لوقاية النباتات هي ذاتها لنقطة الإتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية؟	نعم [] لا []
4	على نحو عام، إذا لم تكن قناة الإتصال/السلطة هي نقطة الإتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، هل قدمت منظمتك القطرية لوقاية النباتات نقطة اتصال بديلة أو قامت بعمل ترتيب بديل؟	نعم [] لا []
5	على نحو عام، هل يمكن الوصول بسهولة إلى متطلبات الصحة النباتية للإستيراد للبلدان المستوردة وهل أبلغت بوضوح المنظمتك القطرية لوقاية النباتات عندما تطلبها؟	نعم [] لا []
6	على نحو عام، هل متطلبات الصحة النباتية للإستيراد هذه قد شرحت بوضوح إلى مصدريك قبل إنتاج أو تسويق السلعة المعنية/البند الخاضعة للوائح؟	نعم [] لا []
7 أ	هل لديك عمليات عامة قائمة للإبلاغ أو الإستجابة لإعلامات عن حالات عدم الإمتثال؟	نعم [] لا []
7 ب	إذا كانت إجابتك بنعم، هل هذه العمليات:	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة قياسية [] خاصة [] عمليات أخرى []
8	بالمتوسط، قدر ما هو عدد حالات الإعلامات بعدم الإمتثال التي <u>تستلمها</u> منظمتك القطرية في السنة؟	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] 5 - 0 [] 10 - 6 [] 19 - 11 [] 30 - 20 [] 49 - 31 أكثر من 50 []
9	بالمتوسط، قدر عدد حالات الإعلامات بعدم الإمتثال التي <u>تحقق</u> فيها منظمتك القطرية لوقاية النباتات في السنة؟	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] 5 - 0 [] 10 - 6 [] 19 - 11 [] 30 - 20 [] 49 - 31 أكثر من 50 []
10 أ	بالمتوسط، قدر عدد حالات الإعلامات بعدم الإمتثال التي <u>تصدرها</u> منظمتك القطرية لوقاية النباتات في السنة؟	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] 49 - 0 [] 199 - 50 [] 499 - 200 [] 999 - 500 [] 2999-1000 أكثر من 3000 []
10 ب	ماهي الوسيلة الأولية لإرسالها؟	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] بريد إلكتروني [] رسالة [] هاتف [] فاكس [] توليفة من عدة وسائل مذكورة أعلاه

11	بالمتوسط، في حالات عدم الإمتثال المهمة، ما طول الوقت الذي تأخذه لإرسال إعلام بعد الكشف؟	يرجى التحديد:
12	على نحو عام، هل تسمح الإعلانات المستلمة من منظمتك القطرية لوقاية النباتات بوقت كاف للرد بغرض اجتناب خسارة المنتج أو الأسواق؟	نعم [] لا [] يرجى التوضيح:

ب. استخدام الإعلام

<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] ديبلوماسيين في البلد المستورد</p> <p>[] نقاط الإتصال للإتفاقية</p> <p>[] المصدر</p> <p>[] المستورد</p> <p>[] السلطة المصدقة</p> <p>[] جهات أخرى (يرجى التحديد)</p>	<p>1 ما هي الجهة التي تقوم بمنظمتك القطرية لوقاية النباتات بإعلامها في بلد التصدير في حالات عدم الإمتثال؟</p>
<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] ديبلوماسيين في البلد المستورد</p> <p>[] نقاط الإتصال للإتفاقية</p> <p>[] المصدر</p> <p>[] المستورد</p> <p>[] السلطة المصدقة</p> <p>[] جهات أخرى (يرجى التحديد)</p>	<p>2 من تعلم منظمتك القطرية لوقاية النباتات في البلد المصدر في حالة اتخاذ تدابير صحة نباتية جديدة ناتجة من الحالات المتكررة لعدم الإمتثال؟</p>
<p>أشر على ما يطبق</p> <p>[] اعتراض آفات</p> <p>[] حالات عدم الامتثال</p> <p>[] اعتراضات شحنات</p>	<p>3 على نحو عام، هل تؤمن منظمتك القطرية لوقاية النباتات إعلاماً للمنظمة القطرية لوقاية النباتات للبلد المصدر بخصوص:</p>
<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] على نحو غير متردد أو مطلقاً</p> <p>[] حالما تعرض الحالة ذاتها عند نقطة الدخول</p> <p>[] فقط بعد أن يتم التحقيق في الحالة بشكل كامل</p> <p>[] في الحالة التي يكون فيها اعتراضات لآفات بعد أن يتم تشخيصها فقط وتحديد أنها خاضعة للوائح</p> <p>[] لكافة الآفات المكتشفة في سلعة</p>	<p>4 للحالات المكتشفة عن عدم الإمتثال، هل تؤمن منظمتك القطرية لوقاية النباتات إعلامات:</p>
<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] نادراً</p> <p>[] بع عدة مشاورات</p> <p>[] في معظم الأحيان</p>	<p>5 كيف تؤدي الإعلامات للمنظمات القطرية للبلدان المصدرة، المسؤولة عن الحالة المزعومة عن عدم امتثال مهم غالباً إلى تأمين رد ما؟</p>
<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] فرض حظر على المستورد</p> <p>[] رفض صادرات إضافية من البلد المصدر المعني</p> <p>[] أعمال أخرى-يرجى التوضيح:</p>	<p>6 ما العمل الذي تقوم به منظمتك القطرية لوقاية النباتات حيثما تكون المنظمة القطرية لوقاية النباتات للبلد المصدر قد أعلنت بحالة عدم امتثال مهمة ولكن لا يوجد هناك رد أو جهود غير كافية لمعالجة القضية (مثل عدم امتثال متكرر)؟</p>
<p>ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة</p> <p>[] وصف للتدابير/الأعمال التصحيحية التي سيتم إتخاذها لاجتناب تكرّر الحالة</p> <p>[] تبرير علمي لدحض الإعلام بما في ذلك السجلات الرسمية التي تخص الشحنة موضوع السؤال</p> <p>[] معلومات أخرى - يرجى الوصف:</p>	<p>7 هل تتضمن الردود المقدمة من المنظمة القطرية للبلد المصدر عن إعلاماتك عن حالات عدم امتثال مهمة:</p>
<p>نعم [] لا []</p> <p>يرجى التوضيح:</p>	<p>8 على نحو عام، هل تتابع منظمتك القطرية لوقاية النباتات عن أية إعلامات مع المنظمة القطرية المُعلّمة في حالات تكون هناك انحرافات مهمة عن كيفية إعداد الإعلام فيما يخص أحكام المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 13؟</p>
<p>نعم [] لا []</p> <p>يرجى التوضيح:</p>	<p>9 على نحو عام، هل الإعلامات المُستلمة من منظمتك القطرية لوقاية النباتات مفصلة على نحو كاف لتمكينك من التحقق أو اتخاذ أعمال/تدابير تصحيحية:</p>

ج. التبادلات على مستوى ثنائي

1 أ	هل لديك أية اتفاقيات ثنائية قائمة للإبلاغ عن أو الرد على حالات عدم الإمتثال؟	نعم [] ... لا []
1 ب	إذا أجبت بنعم للسؤال الموجود أعلاه، هل تتم هذه التبادلات بواسطة	ضع إشارة [X] على ما يطبق [] بواسطة الاتصالات بالبريد الإلكتروني في معظم الأحيان [] بالهاتف في معظم الأحيان [] وجهاً لوجه [] عملياً باستخدام مرافق مؤتمرات فيديو على الأنترنت [] جميع ما سبق أو توليفة من عدة طرق مذكورة أعلاه [] طرق أخرى - يرجى التوضيح:
2	هل استلمت منظمتك القطرية لوقاية النباتات أية إعلانات بعدم الإمتثال أحدثتها وجود آفة في شحنك غير موجودة على أراضيكم؟	نعم [] ... لا [] يرجى التوضيح:
3	هل أرسلت منظمتك القطرية لوقاية النباتات أية إعلانات بعدم الإمتثال أحدثتها آفة موجودة في بلدك وغير خاضعة لمكلفة رسمية؟	نعم [] ... لا [] يرجى التوضيح:
4	هل استلمت منظمتك القطرية لوقاية النباتات أية إعلانات بعدم الإمتثال أحدثتها آفة تعلم أنها موجودة في البلد/الإقليم المستورد وغير خاضعة لمكافحة رسمية؟	نعم [] ... لا [] يرجى التوضيح:
5 أ	هل استلمت منظمتك القطرية لوقاية النباتات إعلانات في السنوات الثلاث السابقة بلغات غير اللغات الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة؟	نعم [] ... لا []
5 ب	هل تعاملت منظمتك القطرية لوقاية النباتات بإعلانات مكتوبة بلغات غير مفهومة من قبل موظفيكم؟	يرجى التوضيح
6	وفقاً للتردد، يرجى ترتيب قضايا عدم الإمتثال التي اكتشفتها بدءاً من المكتشفة بتردد أعظم إلى المكتشفة بتردد أقل.	يرجى الترتيب من 1 - 12، 1 أكثر تردداً، و12 الأقل تردداً: [] إخفاق الإنزام بمتطلبات الصحة النباتية للإستيراد [] كشف آفات خاضعة للوائح [] إخفاق الإنزام بمتطلبات التوثيق [] عدم وجود شهادات صحة نباتية [] تغييرات غير مصدقة على شهادات الصحة النباتية [] قصورات جدية في المعلومات على شهادات الصحة النباتية [] شهادات صحة نباتية مزورة [] شحنات ممنوعة [] بنود ممنوعة في شحنات مثل التربة [] قرينة عن إخفاق معاملة محددة [] حالات متكررة عن بنود ممنوعة محمولة مع المسافرين أو مرسله بالبريد [] حالات أخرى - يرجى التحديد
7	للإعلامات المستلمة عن عدم الإمتثال، هل تسأل البلد المستورد عادة لتقديم معلومات إضافية تشمل:	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] التحقق من أية تقارير [] تأمين معلومات إضافية [] تنقيح تدابير الصحة النباتية المتخذة
8	بالنسبة للإعلامات المستلمة عن عدم الإمتثال، هل تسأل البلد المستورد عادة لتقديم معلومات إضافية تشمل:	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] المنظمة/المنظمات القطرية لوقاية النباتات التي قامت بتصديق/ختم مادة التعبئة الخشبية NPPO/NPPOs [] المنظمة القطرية لوقاية النباتات التي تم منها تصدير/عبور مادة التعبئة الخشبية

[] كلتا الحالتين	
[] حالات أخرى	

د. تدابير الصحة النباتية

1	هل تتطلب التشريعات أن تؤمن المنظمة القطرية لوقاية النباتات إصدار شهادات بالنباتات، المنتجات النباتية أو البنود الأخرى الخاضعة للوائح بعد التحقق فقط من الإمتثال لمتطلبات الصحة النباتية للإستيراد للبلد المستورد؟	نعم [] ... لا []
2	بشكل وسطي، وحيثما يؤدي عدم الإمتثال المهم إلى تعديل لتدابير الصحة النباتية، ما هي السرعة التي يتم فيها التعديل:	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة [] في غضون أيام قليلة [] في غضون أسابيع [] في غضون أشهر [] في غضون عام [] أكثر من عام
3 أ	على نحو عام، هل يتم إعلام نقطة الإتصال الرسمية للمنظمة القطرية لوقاية النباتات للبلد المصدر رسمياً بالتغييرات على متطلباتك للصحة النباتية للإستيراد؟	نعم [] ... لا []
3 ب	إذا كانت إجابتك بنعم للبلد 3 أ أعلاه، هل تم إعلام أية منظمة أخرى غير المنظمة القطرية لوقاية النباتات بهذه التغييرات؟	نعم [] ... لا []
3 ج	إذا كانت إجابتك بنعم، من يعلم بهذه التغييرات عادة؟	يرجى الإدراج:
4	للمثثلة التالية عن عدم الإمتثال، أشر إلى تدابير الصحة النباتية التي قد تتخذها عادة:	لاي من الأحداث المذكورة أدناه يرجى إختيار إما: 1 - رفض الشحنة 2 - معاملة الشحنة 3 - الإتلاف 4 - أعمال أخرى 5 - توليفة من التدابير المذكورة أعلاه 6 - جميع التدابير
5	يرجى وصف الأعمال التي قد تتخذها في حاة الإخفاق بالالتزام بمتطلبات الوثيق عندما تكون القضية: "عدم وجود شهادات صحة نباتية" "تعديلات أو شطوبات غير مصدقة على شهادات الصحة النباتية" "أوجه قصور جدية في المعلومات لشهادات الصحة النباتية" "شهادات صحة نباتية مزورة"	[] الإخفاق بالالتزام بتدابير الصحة النباتية للإستيراد [] كشف أفات خاضعة للوائح [] شحنات ممنوعة [] بنود ممنوعة في شحنات مثل التربة [] قرينة عن إخفاق معاملات محددة [] حالات متكررة عن بنود ممنوعة محمولة مع المسافرين أو مرسله بالبريد [] حالات أخرى - يرجى التحديد
	يرجى توضيح:	
	يرجى توضيح:	
	يرجى توضيح:	
	يرجى توضيح:	

1	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات حفظ سجلات واسع ونظام استرجاع للمعلومات يخصّ الصادرات يمكنها من تقديم معلومات مناسبة للأطراف ذات الصلة في حالات عدم الإمتثال؟	نعم [] ... لا []
2	هل لديك إجراءات قائمة للأمور التالية:	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة <input type="checkbox"/> الإبلاغ عن عدم الإمتثال <input type="checkbox"/> استلام التقارير <input type="checkbox"/> الرد على تقارير عدم الإستجابة <input type="checkbox"/> مراجعة التقارير لبدء تدابير صحة نباتية <input type="checkbox"/> تطبيق تدابير صحة نباتية <input type="checkbox"/> الإبلاغ عن تدابير صحة نباتية <input type="checkbox"/> تغييرات على متطلبات الصحة النباتية للإستيراد
3	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات إجراءات موثقة وتعليمات عمل لتغطية النواحي التالية من مراقبة الإمتثال للمستورادات؟	ضع [X] على الإجابة الأكثر مناسبة <input type="checkbox"/> مراقبة الوثائق <input type="checkbox"/> مراقبات هوية الشحنة <input type="checkbox"/> تفتيش صحة نباتية <input type="checkbox"/> أخذ العينات <input type="checkbox"/> الإختبار <input type="checkbox"/> إجراءات لتحديد حالات عدم الإمتثال <input type="checkbox"/> الأعمال الطارئة
4	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات إجراءات مكتوبة للإبلاغ داخلياً عن عمليات الاعتراض، حالات عدم الإمتثال والأعمال الطارئة؟	نعم [] ... لا []
5	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات إجراءات موثقة وتعليمات عمل لتغطية النواحي التالية من تدقيق عدم الإمتثال للمستورادات؟	نعم [] ... لا []
6	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات إجراءات مكتوبة للإبلاغ داخلياً عن الاعتراضات، وحالات عدم الإمتثال والأعمال الطارئة؟	نعم [] ... لا []
7	هل تمتلك منظمتك القطرية لوقاية النباتات إجراءات مكتوبة للمراجعة الدورية لحالات عدم الإمتثال والأعمال الطارئة المتخذة؟	نعم [] ... لا []

هـ. الإجراءات الموثقة

و. التغذية الراجعة مفتوحة النهاية

1	ما هي المعايير التي تستخدمها منظمتك القطرية لوقاية النباتات لتحديد حالات عدم الإمتثال المهمة للإعلام عنها؟	يرجى الوصف:
2	بعد تحديد أن حالة من عدم امتثال هامة قد حدثت وأثرت في التجارة، يرجى إدراج أعمال قليلة اتخذتها منظمتك القطرية لوقاية النباتات باتخاذها لاستمرار التجارة بين بلدك والبلد الشريك التجاري الآخر.	يرجى الوصف:
3	ماهي العوامل الثلاثة الأكثر أهمية التي تعيق مقدرة منظمتك القطرية لوقاية النباتات على الإعلام عن حالات عدم امتثال مهمة؟	1 2 3
4	أدرج العوامل الثلاثة الأكثر أهمية التي تؤثر في مقدرة منظمتك القطرية لوقاية النباتات للرد على الإعلانات؟	1 2 3
5	ماهي العوامل الثلاثة الأكثر أهمية التي تعيق مقدرة منظمتك القطرية لوقاية النباتات للتحقيق في إعلانات حالات عدم الإمتثال؟	1 2 3
6	ماهي العوامل الثلاثة الأكثر أهمية التي تعيق مقدرة منظمتك القطرية لوقاية النباتات على اتخاذ أعمال تصحيحية عن عدم الإمتثال، عند الحاجة؟	1 2 3
7	بعد تحديد أن حالة من عدم امتثال هامة قد حدثت وأثرت في التجارة، يرجى إدراج أعمال قليلة اتخذتها منظمتك القطرية لوقاية النباتات لاستمرار التجارة العادية بين بلدك والبلد الشريك التجاري الآخر.	يرجى الوصف:
8	إذا ما زالت لديك بعض القضايا المعقدة/المثيرة للجدل التي لم تحل على صعيد ثنائي، بعد تطبيق كافة الأحكام المنشأة في المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية 13، ما هي الآلية المستخدمة لمعالجتها؟	يرجى الوصف:

نشكركم على الوقت الذي أمضيتموه لتكملة المسح